

KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

Vol. 3

PIETERMARITZBURG,

15 JANUARY 2009
15 JANUARIE 2009
15 kuMASINGANA 2009

No. 219

CONTENTS

No.		Page
PROVINCIAL NOTICES		
1	National Environmental Management: Protected Areas Act (57/2003): Declaration of the Roselands Nature Reserve	8
2	do.: Declaration of the Mount Gilboa Nature Reserve.....	10
3	do.: Declaration of the Zululand Rhino Reserve.....	12
4	do.: Declaration of the Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve	14
5	do.: Declaration of the Dalton Private Reserve	16

ADVERTISEMENT

Miscellaneous (see separate index, page 20)

No.		Ikhasi
IZAZISO ZESIFUNDAZWE		
1	UkuPhathwa kwazeMvelo kuZwelonke: uMthetho weziNdawo eziVikelwe, 2003 (uMthetho No. 57 ka 2003): ukuMenyezela kweSiqiwi sase-Roseland	9
2	UkuPhathwa kwazeMvelo kuZwelonke: uMthetho weziNdawo eziVikelwe, 2003 (uMthetho No. 57 ka 2003): ukuMenyezela kweSiqiwi sase-Mount Gilboa	11
3	UkuPhathwa kwazeMvelo kuZwelonke: uMthetho weziNdawo eziVikelwe, 2003 (uMthetho No. 57 ka 2003): ukuMenyezela kweSiqiwi sase-Zululand.....	13
4	UkuPhathwa kwazeMvelo kuZwelonke: uMthetho weziNdawo eziVikelwe, 2003 (uMthetho No. 57 ka 2003): ukuMenyezela kweSiqiwi sase-Bill Barnes Crane kanye nesase-Oribi	15
5	UkuPhathwa kwazeMvelo kuZwelonke: uMthetho weziNdawo eziVikelwe, 2003 (uMthetho No. 57 ka 2003): ukuMenyezela kweSiqiwi sase-Dalton esiZimele.....	18

IZIKHANGISO

Ezingxubevange (bhaka uhlu oluseceleni, ekhasini 20)

IMPORTANT NOTICE

The
KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

AWIE VAN ZYL
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**A PRICE
INCREASE OF
8,5% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 MAY 2009**

$\frac{1}{4}$ page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette** is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA
BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Mr. A. van Zyl Tel.: (012) 334-4523

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA
Director-General

DR K. B. MBANJWA
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
15 January 2009

Langalibalelestraat 300
Pietermaritzburg
15 Januarie 2009

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA
uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
15 kuMasingana 2009

No. 1

15 January 2009

KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE ROSELANDS NATURE RESERVE**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) for Agriculture and Environmental Affairs in KwaZulu-Natal, The Honourable Mr. M.E. Mthimkhulu, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Roselands Nature Reserve in terms of section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 on the property being, the farm Roselands No. 13833, located in the Richmond Local Municipality (the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, Queen Elizabeth Park, Montrose, Pietermaritzburg).

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the Roselands Nature Reserve, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

No. 1

15 kuMasingana 2009

IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI**UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: IZINDAWO EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I-ROSELANDS NJENGESIQIWI**

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo KwaZulu-Natali, umhlonishwa M. E Mthimkhulu ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela i-Roselands njengesiqiwi ngokulawula kwesigaba 23 soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, uMthetho ka-2003, endaweni eyipulazi Roselands No. 13833, elitholakala kuMasipala waseRichmond (imingcele yalo injengoba ikhonjiswe ebalazweni elitholakala ehhovisi loMphathi Omkhulu: Ebhodini Lezokongiwa Kwemvelo KwaZulu-Natali, e-Queen Elizabeth Park, Montrose, eMgungundlovu).

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyezelwa okuhlongoziwe kwe-Roselands njengeziqiwi, zingakapheli izinsuku ezingama 60 sikhishiwe isaziso. Izethulo kufanele zithunyelwe kule mininingwane: Mphathi Omkhulu Womkhandlu: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

No. 2**15 January 2009****KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD****CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE MOUNT GILBOA NATURE RESERVE**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) for Agriculture and Environmental Affairs in KwaZulu-Natal, The Honourable Mr. M.E. Mthimkhulu, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Mount Gilboa Nature Reserve in terms of section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 on the properties being Portions 12 and 13 of Balmoral no. 1375, Portion 3 of Talevera no. 2157, Rem. of Burnside no. 4117, Rem. of Scawby no. 4211, Portions 1, 2 and 4 of Scawby no. 4211, and Mountain View (no. 6444) no. 2, located in the Mooi / Mpofana Local Municipality (the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, Queen Elizabeth Park, Montrose, Pietermaritzburg).

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the Mount Gilboa, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

No. 2**15 kuMasingana 2009****IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI****UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: IZINDAWO EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I-MOUNT GILBOA NJENGESIQIWI**

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo KwaZulu-Natali, umhlonishwa M. E Mthimkhulu ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela i-Mount Gilboa njengesiqiwi ngokulawula kwesigaba 23 soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, uMthetho ka-2003, ezindaweni ezingo-'Portion' 12 no 13 ka-Balmoral Namba 1375, no-'Portion' 3 ka-Talevera Namba 2157, nensalela ka-Burnside Namba 4117, insalela ka-Scawby Namba 4211, no-'Portion' 1, 2 no 4 ka-Scawby Namba 4211, kanye ne-Mountain View (Namba 6444) Namba 2, ezitholakala kuMasipala wase-Mooi / Mpofana (imingcele yalo injengoba ikhonjiswe ebalazweni elitholakala ehhovisi loMphathi Omkhulu: Ebhodini Lezokongiwa Kwemvelo KwaZulu-Natali, e-Queen Elizabeth Park, Montrose, eMgungundlovu).

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyazelwa okuhlongoziwe kwe-Mount Gilboa njengesiqiwi, zingakapheli izinsuku ezingama 60 sikhishiwe isaziso. Izethulo kufanele zithunyelwe kule mininingwane: Mphathi Omkhulu Womkhandlu: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE ZULULAND RHINO RESERVE**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) for Agriculture and Environmental Affairs in KwaZulu-Natal, The Honourable Mr. M.E. Mthimkhulu, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Zululand Rhino Reserve in terms of section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 on the properties being, the Portion 9, Portion 24 (of 13), Remainder of portion 2 of Mkuzi-Suid No. 14402, Portion 1 of the Farm Mignonette No.17233, Portion 1 of the Farm Clerkness No.13459, Remainder of the Farm Chaos No.13581, The Farm Jarabub No.13582, Portion 1, Portion 2, Portion 3 and Remainder of the Farm Poincare No.13583, Remainder of portion 4, Portion 5, Portion 6, Remainder of portion 7, Remainder of Portion 8, Portion 9, Portion 10, Portion 13, Portion 14, Portion 15, of the Farm Mkuzi-Wes No.14403, The Farm Tarzan No. 13726, Portion 2 and Portion 3 of the Farm Okalweni No.13151, The Farm Leeuwarden No. 14112, The Farm Foster No.14113, The Farm Sikoteni No. 14069, The Farm Mvuleni No.13361, Remainder of Farm Quixote No.13360, Portion 1 of the Farm Borkum No.13779, Remainder of Farm Tokaano No. 13867, The Farm Taranaki No. 13868, The Farm Unohemu No. 16012, The Farm Impunzi No. 16013, located in the Jozini Local Municipality (the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, Queen Elizabeth Park, Montrose, Pietermaritzburg).

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the Zululand Rhino Reserve, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

No. 3

15 kuMasingana 2009

IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI

UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: IZINDAWO EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I-ZULULAND RHINO RESERVE NJENGESIQIWI.

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo KwaZulu-Natali, umhlonishwa M. E Mthimkhulu ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela i-Zululand Rhino Reserve njengesiqiwi ngokulawula kwesigaba 23 soMthetho kaZwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Umthetho Wezindawo Ezivikelwe ka-2003, U-'Portion' 9, U-'Portion' 24 (ka 13), insalela ka-'Portion' 2 we-Mkuzi-Suid namba. 14402, U-'Portion' 1 we-Pulazi i-Mignonette Namba 17233, U-'Portion' 1 of we-Pulazi i-Clerkness namba.13459, Insalela ye-Pulazi i-Chaos Namba.13581, i-Pulazi i Jarabub Namba.13582, U-'Portion' 1, no-'Portion' 2, no-'Portion' 3 kanye nensalela ye-Pulazi i-Poincare Namba.13583, Insalela ka-'Portion' 4, no-'Portion' 5, no-'Portion' 6, nensalela ka-'Portion' 7, nensalela ka-'Portion' 8, no-'Portion' 9, no-'Portion' 10, no-'Portion' 13, no-'Portion' 14, no-'Portion' 15, we-Pulazi i-Mkuzi-Wes Namba.14403, i-Pulazi i-Tarzan Namba 13726, u-'Portion' 2 no-'Portion' 3 we-Pulazi i-Okalweni Namba.13151, i-Pulazi i-Leeuwarden Namba. 14112, i-Pulazi i-Foster Namba.14113, i-Pulazi i-Sikoteni Namba. 14069, i-Pulazi i-Mvuleni Namba 13361, insalela ye-Pulazi i-Quixote Namba.13360, i-'Portion' 1 ye-Pulazi i-Borkum Namba 13779, insalela ye-Pulazi i-Tokaano Namba 13867, i-Pulazi i-Taranaki Namba 13868, i-Pulazi i-Unohemu Namba 16012, i-Pulazi i-Impunzi Namba 16013, ezitholakala kuMasipala wase Jozini (imingcele yalo injengoba ikhonjiswe ebalazweni elitholakala emafayeleni ehhovisi loMphathi Omkhulu: Ebhodini Lezokongiwa Kwemvelo KwaZulu-Natali, e-Queen Elizabeth Park, Montrose, eMgungundlovu).

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyezela okuhlongoziwe kwe-Zululand Rhino Reserve njengesiqiwi, zingakapheli izinsuku ezingama 60 sikhishiwe isaziso. Izethulo ezibhalwe phansi kufanele zithunyelwe kule mininingwane: Mphathi Omkhulu Wesingungu: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

No. 4

15 January 2009

KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**DECLARATION OF THE BILL BARNES CRANE AND ORIBI NATURE RESERVE IN
TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED
AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003)**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003), I do hereby declare and make known that, with effect from the date of publication hereof, the land described as BBCOS 17830, situated in the province of KwaZulu-Natal and in the Umgeni and Mpofana Local Municipalities (as per the schedule attached here with), shall be a Nature Reserve to be known as the Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

The Honourable Mr. M.E. Mthimkhulu
Member of the Executive Council: Agriculture and Environmental Affairs
KwaZulu-Natal

SCHEDULE

Name of the protected area (section 23 (1) (b) of the National Environmental Management: Protected Areas Act (No. 57 of 2003): Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

Category of protected area (section 23 (1) (i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act (No. 57 of 2003): Nature Reserve.

Description of the protected area: the protected area comprises the following –

1. The property known as BBCOS No. 17830, Registration Division FT, Province of KwaZulu-Natal, in extent 449,7283 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 1369/2004.

IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI

**UKWETHULWA KWEBILL BARNES CRANE NE ORIBI NATURE RESERVE
NGOHLELO LOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA
KWEMVELO: IZINDAWO EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO
WAMA-57 KA-2003):**

Ngamandla engiwanikiwe ngokwesigaba sama 23 soMthetho Olawula Ezemvelo nezindawo Ezivikelekile, ka 2003, (uMthetho wama 57 ka 2003), ngithanda ukwethula futhi nginazise ukuthi kusukela ngosuku lokushicilela, indawo eyaziwa nge-BBCOS 17830, engaphansi kwesifundazwe saKwaZulu-Natali naseMngeni nakuMasipala waseMpofana (ngokohlelo olunanyathiselwe lapha), izokwaziwa ngeNdawo Yokonga Imvelo ezokwaziwa nge-Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

UMhlonishwa uMnu. M.E. Mthimkhulu

Ilunga Lomkhandlu Omkhulu: Umnyango Wezolimo nezeMvelo

KwaZulu-Natali

UHLELO

Igama lendawo evikelwe (isigaba sama 23 (1) (b) soMthetho Olawula Ezemvelo neziNdawo Ezivikelwe (wama 57 ka 2003): i-Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

Uhlobo lwendawo evikelwe (isigaba sama 23 (1) (i) soMthetho Olawula Ezemvelo neziNdawo Ezivikelwe (wama 57 ka 2003): i-Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

Incazelo yendawo evikelwe: Indawo evikelwe inalokhu okulandelayo –

1. Indawo eyaziwa nge-BBCOS engunombolo 17830, Registration Division FT, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ububanzi obungamahhakela ayi 449 7283, njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 1369/2004.

No. 5

15 January 2009

KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**DECLARATION OF THE DALTON PRIVATE RESERVE IN TERMS OF THE
NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003
(ACT NO. 57 OF 2003)**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003), I do hereby declare and make known that, with effect from the date of publication hereof, the land described as the Farm Dalton No. 4904, Portion 2 (of 1) of Farm Fernhurst No. 4344, Portion 1 of the Farm River Prospect No. 4979, Remainder of Farm Bursea No. 4915, Portion 5 of the Farm Fernhurst No. 4344, Remainder of Portion 1 of Farm Fernhurst No. 4344, Portion 2 of the Farm Bursea No. 4915, Portion 1 of the Farm Clipstone No. 4907, situated in the province of KwaZulu-Natal and in the uMtshezi Local Municipalities (as per the schedule attached here with), shall be a Nature Reserve to be known as the Dalton Private Reserve.

The Honourable Mr. M.E. Mthimkhulu
Member of the Executive Council: Agriculture and Environmental Affairs
KwaZulu-Natal

SCHEDULE

Name of the protected area (section 23 (1) (b) of the National Environmental Management: Protected Areas Act (No. 57 of 2003): Dalton Private Reserve.

Category of protected area (section 23 (1) (i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act (No. 57 of 2003): Nature Reserve.

Description of the protected area: the protected area comprises the following –

1. The property known as the Farm Dalton No. 4904, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 807,7406 hectares.
2. The property known as Portion 5 of the Farm Fernhurst No. 4344, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 166,7383 hectares.

The above properties were consolidated into a property known as the Farm Dalton Trust No. 17829, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 974,4789 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 2190/2004.

3. The property known as Portion 2 (of 1) of Farm Fernhurst No. 4344, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 29,6923 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 2917/1967.
4. The property known as Portion 1 of the Farm River Prospect No. 4979, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 46,2733 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 7482/1884.
5. The property known as Remainder of Farm Bursea No. 4915, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 495,7686 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 91/1918.
6. The property known as Remainder of Portion 1 of Farm Fernhurst No. 4344, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 268,4776 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 12699/1891.
7. The property known as Portion 2 of the Farm Bursea No. 4915, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 83.7700 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 2918/1967.
8. The property known as Portion 1 of the Farm Clipstone No. 4907, Registration Division FS, Province of KwaZulu-Natal, in extent 564,5395 hectares, as appears in Surveyor General diagram No. 1484/2007.

No. 5

15 kuMasingana 2009

IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI**UKWETHULWA KWE-DALTON PRIVATE RESERVE NGOKULAWULA
KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: IZINDAWO
EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003)**

Ngokwamandla engiwanikiwe ngokwesigaba sama 23 soMthetho Olawula Imvelo neziNdawo Ezivikelekile ka 2003 (uMthetho wama 57 ka 2003), ngithanda ukwethula futhi nginazise ukuthi kusukela ngosuku lokushicilela, indawo eyaziwa nge-Farm Dalton engunombolo 4904, Portion 2 (ka 1) ye-Farm Fernhurst No. 4344, Portion 1 ye-Farm River Prospect No. 4979, insalela ye-Farm Bursea No. 4915, Portion 5 ye-Farm Fernhurst No. 4344, insalela ye-Portion 1 ye-Farm Fernhurst No. 4344, Portion 2 ye-Farm Bursea No. 4915, Portion 1 ye-Farm Clipstone No. 4907, ezitholakala esifundazweni saKwaZulu-Natali nakuMasipala waseMtshezi (ngokohla olunanyathiselwe lapha) kuyoba indawo yoKongiwa Kwemvelo eyaziwa nge-Dalton Private Reserve.

UMhlonishwa uMnu. M.E. Mthimkhulu

Ilunga Lomkhandlu Omkhulu: Umnyango Wezolimo nezeMvelo

KwaZulu-Natali

UHLELO

Igama lendawo evikelwe (isigaba sama 23 (1) (b) soMthetho Olawula Ezemvelo neziNdawo Ezivikelwe (wama 57 ka 2003): i-Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

Uhlobo lwendawo evikelwe (isigaba sama 23 (1) (i) soMthetho Olawula Ezemvelo neziNdawo Ezivikelwe (wama 57 ka 2003): i-Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve.

Incazelo yendawo evikelwe: Indawo evikelwe inalokhu okulandelayo –

1. Indawo eyaziwa nge-Farm Dalton engunombolo 4904, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ububanzi obungamahhakela ayi 807,7406.

2. Indawo eyaziwa nge-Portion 5 ye-Farm Fernhurst engunombolo 4344, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bungamahhakela ayi 166,7383.

Lezi zindawo ezingenhla zafakwa ngaphansi kwendawo eyaziwa nge-Farm Dalton Trust engunombolo 17829, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali ebubanzi bayo bungamahhakela ayi 974,4789, njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 2190/2004.

3. Indawo eyaziwa nge-Portion 2 (ka 1) ye-Farm Fernhurst engunombolo 4344, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bayo bungamahhakela ayizi 29,6923 njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 2917/1967.
4. Indawo eyaziwa nge-Portion 1 ye-Farm River Prospect engunombolo 4979, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bayo bungamahhakela ayizi 46,2733 njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 7482/1884.
5. Indawo eyaziwa nge-Remainder ye-Farm Bursea engunombolo 4915, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bayo bungamahhakela ayizi 2495,7686 njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 91/1918.
6. Indawo eyaziwa nge-Remainder ye-Portion ye-Farm Fernhurst engunombolo 4344, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bayo bungamahhakela ayizi 268,4776 njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 126997/1891.
7. Indawo eyaziwa nge-Portion 2 ye-Farm Bursea engunombolo 4915, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bayo bungamahhakela ayizi 83.7700 njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 2918/1967.
8. Indawo eyaziwa nge-Portion 1 ye-Farm Clipstone engunombolo 4907, Registration Division FS, Isifundazwe saKwaZulu-Natali, ebubanzi bayo bungamahhakela ayizi 564,5395 njengoba kuvela emdwebeni woMhloli Omkhulu Wezemihlaba ongunombolo 1484/2007.

ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO

KWADUKUZA MUNICIPALITY
STANGER TOWN-PLANNING SCHEME (IN COURSE OF PREPARATION)
PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of section 47 bis B of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Municipality intends to consider an amendment to the Stanger Town-planning Scheme (in course of preparation) on: Lot 3598, 64 Thucker Road, Stanger, by rezoning from "Limited Commercial" to "General Commercial".

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his objection on or before 06-02-09 with the Municipal Manager, kwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and/or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at the Development Planning Section, KwaDukuza Municipality, 14 Chief Albert Luthuli Street, KwaDukuza. The application will lie for inspection for 21 days from 16 January 2009.

Name and address of applicant: D Sewpaul & 4 Others, P.O. Box 215, KwaDukuza, 4450.

Date of publication: 16 January 2009.

UMASIPALA WA KWADUKUZA
UMHLAHLADLELA
WEDOLOBHA LASE-STANGER
ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 bis B okuyiMthetho engumhlahandlele yamadolobha oMasipala, ongu No. 27 ka 1949, njengokuchibiyela uhlelo olungumhlahandlele wedolobha kubalulwa lapha ngezansi:

Lot 3598, 64 Thucker Road, Stanger, by rezoning from "Limited Commercial" to "General Commercial".

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletsha imibono yabo ngaphambi kokuthi kushaye umhlaka kuku 06-02-09. Kulekikheli eilandelayo the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Apaphikisayo kumele bazise umpati wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuku olubhaliwe/noma isiskhalazo esingafikanga kulowo osikakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo neminingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo 08h00 ekuseni yakaku 16h00 ntambama.

Igama Nekheli Lalowo Ofaka Isicelo: D Sewpaul & 4 others, PO Box 215, KwaDukuza, 4450.

KWADUKUZA MUNICIPALITY
STANGER TOWN-PLANNING SCHEME (IN COURSE OF PREPARATION)
PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of section 47 bis B of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Municipality intends to consider an amendment to the Stanger Town-planning Scheme (in course of preparation) on: Erf 134, 152, King Shaka Street, Stanger, by rezoning from "General Residential 1" to "General Commercial".

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his objection on or before 16-02-09 with the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and/or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at the Development Planning Section, KwaDukuza Municipality, 14 Chief Albert Luthuli Street, KwaDukuza. The application will lie for inspection for 21 days from 16 January 2009.

Name and address of applicant: I.M. Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 702, KwaDukuza, 4450.

Date of publication: 16 January 2009.

UMASIPALA WA KWADUKUZA

UMHLAHLADLELA

WEDOLOBHA LASE-STANGER

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 *bis* B okuyiMthetho engumhlahlandlele yamadolobha oMasipala, ongu No. 27 ka 1949, njengokuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lapha ngezansi:

Erf 134, 152, King Shaka Street, Stanger, by rezoning from "General Residential 1" to "General Commercial".

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletsa imibono yabo ngaphambi kokuthi kushaye umhlaka kuku 06-02-09. Kulekikheli elilandelayo the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Apaphikisayo kumele bazise umpati wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuku olubhaliwe/noma isiskhalazo esingafikanga kulowo osikakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo neminingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 16h00 ntambama.

Ingama Nekheli Lalowo Ofaka Isicelo: I.M. Investments (Pty) Ltd, PO Box 702, KwaDukuza, 4450.

KWADUKUZA MUNICIPALITY

STANGER TOWN-PLANNING SCHEME (IN COURSE OF PREPARATION)

PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* B of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Municipality intends to consider an amendment to the Stanger Town-planning Scheme (in course of preparation) on: Lot 123, 148 Hulett Street, Stanger, by rezoning from "General Residential 1" to "General Commercial".

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his objection on or before 06-02-09 with the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and/or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at the Development Planning Section, KwaDukuza Municipality, 14 Chief Albert Luthuli Street, KwaDukuza. The application will lie for inspection for 21 days from 16 January 2009.

Name and address of applicant: Ahmed Ismail Investments CC, PO Box 19, KwaDukuza, 4450.

Date of publication: 16 January 2009.

UMASIPALA WA KWADUKUZA

UMHLAHLADLELA

WEDOLOBHA LASE-STANGER

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 *bis* B okuyiMthetho engumhlahlandlele yamadolobha oMasipala, ongu No. 27 ka 1949, njengokuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lapha ngezansi:

Lot 123, 148 Hulett Street, Stanger, by rezoning from "General Residential 1" to "General Commercial".

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletsa imibono yabo ngaphambi kokuthi kushaye umhlaka kuku 06-02-09. Kulekikheli elilandelayo the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Apaphikisayo kumele bazise umpati wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuku olubhaliwe/noma isikhalazo esingafikanga kulowo osikakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo neminingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 16h00 ntambama.

Igama Nekheli Lalowo Ofaka Isicelo: Ahmed Ismail Investments CC, PO Box 19, KwaDukuza, 4450.

KWADUKUZA MUNICIPALITY

STANGER TOWN-PLANNING SCHEME (IN COURSE OF PREPARATION)

PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of section 47 bis B of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Municipality intends to consider an amendment to the Stanger Town-planning Scheme (in course of preparation) on: Sub 1 of Lot 78, Blaine Street, Stanger, by rezoning from "General Residential 1" to "General Commercial".

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his objection on or before 06-02-09 with the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and/or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at the Development Planning Section, KwaDukuza Municipality, 14 Chief Albert Luthuli Street, KwaDukuza. The application will lie for inspection for 21 days from 16 January 2009.

Name and address of applicant: AEB Investments CC, PO Box 575, Stanger, 4450. Tel: (032) 551-1473.

Date of publication: 16 January 2009.

UMASIPALA WA KWADUKUZA

UMHLAHLADLELA

WEDOLOBHA LASE-STANGER

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 bis B okuyiMthetho engumhlahlandlele yamadolobha oMasipala, ongu No. 27 ka 1949, njengokuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lapha ngezansi:

Sub 1 of Lot 78, Blaine Street, Stanger, by rezoning from "General Residential 1" to "General Commercial".

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangalettha imibono yabo ngaphambi kokuthi kushaye umhlaka kuku 06-02-09. Kulekikheli elilandelayo the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Apaphikisayo kumele bazise umpati wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuku olubhaliwe/noma isikhalazo esingafikanga kulowo osikakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo neminingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 16h00 ntambama.

Igama Nekheli Lalowo Ofaka Isicelo: AEB Investments CC, PO Box 575, Stanger, 4450. Tel: (032) 551-1473.

KWADUKUZA MUNICIPALITY

STANGER TOWN-PLANNING SCHEME (IN COURSE OF PREPARATION)

PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B of the Town-planning Ordinance No. 27 of 1949 that the KwaDukuza Municipality, intends to consider an amendment to the Stander Town-planning Scheme (in course of preparation) on: Lot 198, 130 Hulett Street, Stanger, by rezoning from "General Commercial" to "General Residential 2".

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his objection on or before 06-02-09 with the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below, by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and/or where a copy has not been served on the applicant, is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours, Monday to Friday (excluding public holidays), at the Development Planning Section, KwaDukuza Municipality, 14 Chief Albert Luthuli Street, KwaDukuza. The application will lie for inspection for 21 days from 16 January 2009.

Name and address of applicant: Nu Prof Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 1717, Stanger, 4450. Tel: (032) 5511335.

Date of application: 16 January 2009.

**UMASIPALA WA KWADUKUZA
UMHLAHLADLELA WEDOLOBHA LASE—STANGER**

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 *bis* B okuyiMthetho engumhlahlandlele yamadolobha oMasipala, ongu No. 27ka 1949, njengokuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlele wedolobha kubalulwa lapha ngezansi: Lot 198, Stanger, 130 Hulett Street, Stanger, by rezoning from "General Commercial" to "General Residential 2".

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletsa imibono yabo ngaphambi kokuthi kushaye umhlaka kuku 06-02-09. Kulekikheli eilandelayo the Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Apaphikisayo kumele bazise umpati wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuku olubhaliwe/noma isikhala- zingafikanga kulowo osikakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo ne mininingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kamasipala kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 10h00 ntambama.

Igama nekheli lalowo ofaka Isicelo: Nu Prof Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 1717, Stanger, 4450. Tel: (032) 5511335.

ETHEKWINI MUNICIPALITY

INNER WEST REGION

PROPOSED AMENDMENT: PINETOWN TOWN-PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of section 47 *bis* B of the Town-planning Ordinance, 1949 (Ord. No. 27 of 1949) (as amended), for authority to amend the Pinetown Town-planning Scheme in the course of preparation by—

1. Introduction of Special Zone No. 17 (Forensic Science Laboratory), into Table C: "Use Zone" & Table D: "Density Zone", with related controls;
2. Rezoning of the proposed consolidation of Remainder of Erf 2532 and Remainder of Erf 2528, Pinetown, located at 48 and 52 Bamboo Lane, from Group and Cluster Housing and General Residential II to Special Zone No. 17 (Forensic Science Laboratory).

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town-planning Office, 2 Club Lane, Pinetown, during office hours.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto, with the Regional Co-ordinator: Land Use Management, Inner West Region, at the address below, by Friday, 6 February 2009.

Dr M SUTCLIFFE, City Manager

eThekwini Municipality—Inner West Region, P O Box 244, Pinetown, 3600.

ETHEKWINI MUNICIPALITY

INNER WEST REGION

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA LASE PINETOWN OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika B sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha, sika 1949 (Ord. No. 27 ka 1949) (njengoba sichitshiyelwe), ikuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase-Pinetown oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:

1. Isingeniso kwi-Zoni Eyisipesheli (Special Zone No. 17) engu nombolo 17 (Forensic Science Laboratory), iyaku Table C: "i-Zoni esetshenziswayo" ("Use Zone") no Table D: "i-Zoni eyandisayo" ("Density Zone") nemgomo ehambiselana nayo;
 - Ukuhlelwa Kabusha komhlaba okuhlongozwayo nokuhlanganiswa kwengxenywe yesiza (Erf) 2532 nengxenywe yesiza (Erf 2528, Pinetown, ekhelini elingu 48 No. 52 Bamboo Lane, kusuka kuhlobo lwezindlu ezingamaqoqo (Group & Cluster Housing) nase ndaweni yokuhlala evamile (General Residential II) kuya kwi-Zoni Eyisipeshele engunombolo 17 (Special Zone No. 17).

Amakhophi okuhlelwa kokuchasisa okuhlongozwayo avulelekile ukubonwa umphakanthi ehhovisi le—Town-planning, e-Phayindane, kumgwaqo 2 Club lane.

Noma ubani ongagcizelekanga noma ongahambisani nokuhlongozwayo ungabhala ukunganeliseki kwakhe nezizathu mese ekunikezela ku-kumxhumanisi wesigceme (Regional Co-ordinator) wokulawula ukusebenza komhlaba, wesigceme sasemaphakathi nentshona kwi address engezansi, ngoLwesihlanu 6 February 2009

Dr M SUTCLIFFE, City Manager

eThekwini Municipality—Inner West Region, P O Box 244, Pinetown, 3600.

[Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995]

NDEBELE KIRBY PLANNERS cc.
(For and on behalf of Waterstone Country Estate (Pty) Ltd),
P O Box 1326, Wandsbeck, 3631

has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act for the establishment of a land development area on:

- Remainder of Lot 197 Empangeni
- Portion 1 of Lot 197 Empangeni
- Portion 2 of Lot 197 Empangeni
- Portion 6 of Wilton Park Farm No. 11848

The approval of the following will be requested in the application

- Waterstone Golf Village of ±748 units (Phases 1-7)
- Waterstone Equestrian Estate of ±50 units (Phase 8)
- Waterstone Commercial Park (consisting of a Shopping Complex, Office park, Hotel (consisting of ±50 units) (Phase 9)
- Waterstone Residential Village of ± 889 units (Phases 10-12)
- Waterstone Retirement Village and Lifestyle Village of ±800 units (Phases 13A&B)
- Waterstone Heights Village of ±386 units (Phase 14)
- Community Facilities
- Educational erven
- Conservation and rehabilitation of riparian wetland habitat
- Installation of all necessary bulk, link and internal infrastructure
- Suspension of certain laws
- Removal of restrictive conditions of title
- Extension of the uMhlathuze Town Planning Scheme
- Introduction of new zones into the uMhlathuze Town Planning Scheme
- Approval of plan no. 2642
- Approval of conditions of establishment and land use controls

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at:

The uMhlathuze Municipal Offices, 1 Union Street, Empangeni (Monday to Friday from 07h30-16h00) for a period of 21 days from 15 January 2009

The application will be considered at a tribunal hearing to be held at:

Empangeni Council Chamber, cnr of Union and Commercial Street, Empangeni on 31 March 2009 at 10h00.

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on **30 March 2009 at 14h00. (Meeting point for the site inspection will be the Municipal offices, Empangeni at 13h45).**

The pre-hearing conference will be held at **Empangeni Council Chamber, cnr of Union and Commercial Street, Empangeni on 10 February 2009 at 10h00.**

Any person having an interest in the application should please note:

1. You may within a period of 21 days from the date of the first publication (15 January 2009) of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; ie by 6 February 2009 or
2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal on the date mentioned above (10 February 2009).

Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer;

Ms T Mashita at: the Empangeni Municipal office, 1 Union Street or Private Bag X1004, Richards Bay, 3900.

You may contact the Designated Officer if you have any queries on:

Tel: 035-9075660 Fax: 035-9075627 Email: mashitat@richemp.org.za

NDEBELE KIRBY PLANNERS cc.
(On behalf of Waterstone Country Estate (Pty) Ltd),
P O Box 1326, Wandsbeck, 3631

Ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa eku:

- Isiqeshana esiphakanyiswayo esingu 197 Empangeni;
- Ingxenye yesiqeshana esingu 1 sepulazi u 197
- Ingxenye yesiqeshana esingu 2 sepulazi u 197
- Ingxenye yesiqeshana esingu 6 sepulazi ye Wilton Park No. 11848

Intuthuko Ibandakanya lokhu okulandelayo:

- IWaterstone Golf Village : iziza ezingu 748(Izigaba ezingu 1-7)
- IWaterstone Equastrian estate : izindlu ezingu 50 (Isigaba 8)
- IWaterstone Commercial Park(Enezitolo,Ihovisi lokuncebeleka,Ihotela(iziza ezingu 50)(Isigaba 9)
- IWaterstone Residential Village:iziza ezingu 889(Izigaba 10-12)
- IWaterstone Retirement Village and Lifestyle Village:iziza ezingu 800(Izigaba 13A&B)
- IWaterstone Heights Village :iziza ezingu 386(Isigaba 14)
- Inqalasisinda zomphakathi
- Iziza ezibekelwe indawo yokufunda
- Ukuvikelwa nokuvuselelwa kwezindawo ezinamaxaphozi
- Ukufakwa kwayoyonke ingcalasizinda, exhumanisayo kanye neyangaphakathi
- Ukumiswa kweminye imithetho
- Ukususwa etayeteleni kwemibandela eyizithiyo
- Ukugunyazwa kohlelo lokuregister umhlaba
- Ukwandiswa komqingo wokuhlela wentuthuko yedolobha lase Mhlathuze
- Ukuchitswiyelwa komqingo wokuhlela wentuthuko yedolobha lase Mhlathuze
- Ukugunyazwa kwepulani engunombolo 2642
- Ukugunyazwa kwemibandela yokusungula intuthuko nokulawulwa kwayo

Ipulani/Amapulani incwadi/izincwadi nemininigwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: E-Mhlathuze Municipal Offices, 1 Union Street ,Empangeni (NgoMsombuluko kuya kolweSihlanu ngo 07h30-16h00), kungeqi ezinsukwini ezingu 21 kusukela kumhla-ka **15 January 2009**.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala
Empangeni Council Chambers,kwi cnr ya Union and Commercial Street,Empangeni mhla-ka 31 March 2009 ngo 10h00.

Wonke umuntu onentshisekelo noma othintekile uyaziswa ukuba abekhona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo ngomhla-ka **30 March 2009 ngo 14h00. (Indawo lapho kuyohlalanyelwa khona mhla kuyohlolwa umhlaba isemahhovisi kaMasipala wase , Empangeni ngo 13h45).**

Umhlangano wokwendulela umhlangano weNkundla yokulalela uyoba **Empangeni Council Chambers, kwi cnr ya Union and Commercial Street D, Empangeni mhla-ka 10 February 2009 ngo 10h00.**

Noma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu:

1. Ezinsukwini ezingeqile kwezingu 21 lesi saziso sokuqala simenyazelwe (15 January 2009), unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma i.e 6 February 2009.
2. Uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma emelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalulwe ngenhla. (10 February 2009)

Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathi-mandla esiqokiwe, **uMs T Mashita E-Empangeni Municipal office, 1 Union Street or Private Bag X1004, Richards Bay,3900.**

Futhi ungathintana nesiphathi-mandla esiqokiwe uma unemibuzo:

Inombolo yocingo: 035-9075660 Inombolo yesikhahlezi: 035-9075627 E-mail : mashitat@richemp.org.za